

Zürich, November 2025

Medienmitteilung



Das SJW sorgt dafür, dass Kinder mit Geschichten in ihrem Idiom aufwachsen.

Neue Kindergeschichten in Vallader, Sursilvan und Puter

Der SJW Verlag setzt ein Zeichen für die Sichtbarkeit und Pflege der vierten Landessprache der Schweiz: Mit der Lancierung von vier neuen Kinderbüchern in rätoromanischen Idiomen öffnet er jungen Leser:innen die Tür zu einer sprachlich und kulturell reichen Welt.

Die Geschichten in Vallader, Sursilvan und Puter laden Kinder dazu ein, Texte in ihrer Muttersprache zu lesen und damit ein Stück ihrer eigenen Identität zu entdecken. Damit fördert das SJW das Selbstbewusstsein und die Identifikation mit ihrer eigenen Herkunft. Die vier Neuerscheinungen richten sich an verschiedene Altersgruppen und bieten ein breites Spektrum an literarischen Formen:

- **Skistar von A bis Z - Marco Odermatt / Lara Gut-Behrami** (Vallader)
Ein Wendebuch über zwei Ski-Profis, das Einblicke in ihr Leben auf und abseits der Piste gibt. Ab 9 Jahren, Zyklus 2
- **Max, das Eichhorn** (Puter und Vallader)
Eine Geschichte über Verantwortung in der Gemeinschaft. Ab 8 Jahren, Zyklus 1 und 2
- **Schlaf über Bord!** (Puter)
Ein Comic mit Piratensong und Bastelbogen, bei dem fünf Hasenkinder einfach nicht schlafen wollen. Ab 5 Jahren, Zyklus 1
- **Max und die Geister** (Sursilvan)
Eine Gruselgeschichte rund um eine Geisterbahn, die gerettet werden muss. Ab 6 Jahren, Zyklus 1 und 2

Die vier Neuerscheinungen sind im Buchhandel erhältlich oder können direkt im [Shop](#) des SJW bestellt werden.

Über den Verlag:

Das SJW ist eine gemeinnützige Stiftung und fördert seit über 90 Jahren mit hochwertiger Schweizer Kinder- und Jugendliteratur und mit Leseförderprojekten die Freude am Lesen. Das SJW ist fest im Bewusstsein der Schweizer Bevölkerung verankert und hat den Anspruch, Qualität zu tiefen Preisen zu bieten. Zugleich ist das SJW eine wichtige Plattform für junge Autor:innen und Illustrator:innen. Das SJW wird unterstützt vom Bundesamt für Kultur.

Kontakt für weitere Informationen/Rezensionsexemplar:

Stella Moser, Kommunikation, Telefon 044 462 49 40, E-Mail s.moser@sjw.ch

Literaturangaben:

Star da skis dad A fin Z – Marco Odermatt/Lara Gut-Behrami

Idiom: Vallader

Text: René Hauri

Illustration: Alina Günter

SJW Nr. 2752

ISBN: 978-3-7269-0451-7

Max, il squilat

Idiom: Vallader

Text: Daniel Fehr

Illustration: Sabine Rufener

SJW Nr. 2763

ISBN: 978-3-7269-0449-4

Max, il squigliat

Idiom: Puter

Text: Daniel Fehr

Illustration: Sabine Rufener

SJW Nr. 2766

ISBN: 978-3-7269-0465-4

Sön adieu!

Idiom: Puter

Text: Alexandra Frosio, Vera Eggermann

Illustration: Vera Eggermann

SJW Nr. 2749

ISBN: 978-3-7269-0448-7

Max ed ils spérts

Idiom: Sursilvan

Text und Illustration: Hannes Nüsseler

SJW Nr. 2751

ISBN: 978-3-7269-0450-0

Bestelladresse:

SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk, Pfingstweidstrasse 16, 8005 Zürich
Telefon 044 462 49 40, E-Mail: office@sjw.ch, www.sjw.ch